Gina Saraceni
Departmento de Lengua y Literatura
Universidad Simón Bolívar, Caracas

Traducir una herencia
El fantasma de la lengua italiana en literatura latinoamericana contemporánea

November 21, 2008, 4:00 p.m.
Rayzor Hall, Room 302

Addressing the processes of cultural transmission and translation that arise in the context of transatlantic migrations and displacements, Professor Saraceni's lecture—in Spanish—explores the ways in which Latin American writers take upon themselves the transmission of the Italian language and heritage as a hermeneutical imperative and challenge.

Professor Saraceni Carlini, Ph.D. is Associate Professor of Latin American Literature at Simón Bolívar University in Caracas, and will be Visiting Professor at Rice University in spring 2009. She is author of several books, including Escribir hacia atrás: Herencia, lengua, memoria (Beatriz Viterbo, 2008), and of numerous articles on travel, exile, translation, memory, and identity. She has translated Italian poet Alda Merini into Spanish (Poemas, 2000) and Venezuelan poets Rafael Cadenas and Yolanda Pantín into Italian.

For more information, please contact Lane Kauffmann at rlk@rice.edu or X 5403